



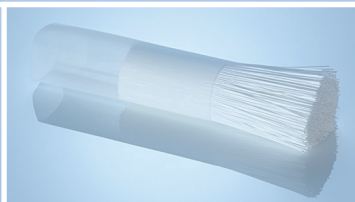
## Germyser® WA

### Inline-Membranfilter für Zuläufe von Reinigungs- Desinfektions-Geräten von Endoskopen (RDG-E)

Effektive Membranfiltration für den Schutz vor wassergebundenen Keimen in der maschinellen Endoskopaufbereitung

- Sichere Wasserhygiene
- Hohe konstante Durchflussraten über die gesamte Standzeit
- Wieder aufbereitbares CE-gekennzeichnetes Medizinprodukt mit Aufbereitungs- und Lieferservice

Ihr Spezialist für Wasserhygiene



Bei der Aufbereitung von Endoskopen besteht die Gefahr, dass das verwendete Leitungswasser zur Entfernung von Desinfektionsmittelrückständen mit Keimen belastet ist. Aus diesem Grund kann es bei der manuellen und maschinellen Endoskopaufbereitung durch die Schlusspülung zu einem erneuten Erregereintrag in die bereits gereinigten und desinfizierten Kanäle des Endoskops kommen. Zur sicheren Desinfektionsmittelentfernung ohne Rekontaminationsgefahr empfiehlt das Robert Koch-Institut (RKI) seit 2002 die Sterilfiltration von Wasser bei der Endoskopaufbereitung. Die Kommission für Krankenhaushygiene am Robert Koch-Institut schreibt hierzu in den „Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung flexibler Endoskope“:

„Zur Schlusspülung ist Wasser zu verwenden, das mikrobiologisch Trinkwasserqualität hat und frei von fakultativ pathogenen Mikroorganismen ist.“

„Mikrobiologisch einwandfreies Wasser kann durch Einsatz von Sterilwasserfiltern in ausreichender Menge bereitgestellt werden.“

## Germlyser® WA

Der Germlyser® WA ist ein wieder verwendbarer Membranfilter für die Sterilfiltration im Zuleitungssystem von Reinigungs-Desinfektions-Geräten von Endoskopen. Durch die 0,2 µm Hohlfasermembran werden alle Wasserkeime zurückgehalten. Die chemische Zusammensetzung des Wassers ändert sich dabei nicht.

Der Germlyser® WA liefert keimfreies Wasser in konstant hohen Durchflussraten über die gesamte Einsatzdauer und bietet einen wirksamen Schutz vor Rekontamination bei der Schlusspülung von Endoskopen.

### Technische Daten

• Abmessungen:	L 206 mm x Ø 60 mm	• Chlorbeständigkeit:	400.000 ppm Stunden
• Filterfläche:	6.000 cm <sup>2</sup>	• Temperaturbeständigkeit:	bis 95 °C
• Rückhaltevermögen:	7 Log-Stufen <i>Brev. dim.</i>	• Druckbeständigkeit:	bis 8 bar
• Porengröße:	0,2 µm	• Minimale Durchflussleistung:	20 L/min bei 5 bar, bei 25 °C
• Standzeit:	4 Wochen <sup>1</sup>	• Maximale Betriebstemperatur:	60 °C
• Adaption:	Schnellverschluss	• Maximaler Betriebsdruck:	5 bar bei 60 °C

Installationsset für RDG-E der Firmen Steris, BHT und Wassenburg ist auf Anfrage erhältlich.

Weitere Informationen zu technischen Daten sowie Gebrauchsanweisungen und unseren Zubehörcatalog erhalten Sie auf Nachfrage.

## Aufbereitungs- und Lieferservice

Der Germlyser® WA ist ein hochwertiges, wieder verwendbares CE-gemerktes Medizinprodukt, das dem Kunden für eine Mietpauschale zur Verfügung gestellt wird. Der Kunde installiert den Filter gemäß den Anweisungen an der entsprechenden Zuleitung und kann sogleich mit dem Gebrauch beginnen. Rechtzeitig vor Ablauf der Standzeit erhält der Kunde aufbereitete Filter für den Wechsel. Aufgrund der Schnellverschlusskupplung ist ein schneller und einfacher Wechsel des Filters für die Wiederaufbereitung möglich. Der gebrauchte Filter wird von UPS abgeholt und an das Servicezentrum von Aqua free geliefert. Hier werden die Membranfilter in einem validierten Verfahren gemäß der RKI-Empfehlung<sup>2</sup> maschinell aufbereitet. Dieses Servicekonzept von Aqua free läuft einfach und sicher wie ein Abonnement.

<sup>1</sup> Die Standzeit kann auf bis zu 8 Wochen erhöht werden, wenn ausreichende Hygienemaßnahmen (z. B. zentrale Filtration) erfolgen und ein entsprechender Hygieneplan aufgestellt ist und durchgeführt wird. Wir empfehlen die Überprüfung durch entsprechende klinische, mikrobiologische Untersuchungen.

<sup>2</sup> Empfehlung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention beim Robert Koch-Institut (RKI) und des Bundesinstituts für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM) zu den „Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten“. Bundesgesundheitsblatt-Gesundheitsforschung-Gesundheitsschutz. 2001 Nov; 44:115-126

Weitere Literaturhinweise erhalten Sie auf Anfrage unter [info@aqua-free.com](mailto:info@aqua-free.com).

Aqua free Membrane Technology GmbH  
Wittenmoor 36 · DE-22525 Hamburg  
Tel. +49 (0) 40 / 46 89 99-90  
Fax +49 (0) 40 / 46 89 99-99

[www.aqua-free.com](http://www.aqua-free.com)  
[info@aqua-free.com](mailto:info@aqua-free.com)



zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2003

